

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2011-2012

18 JUIN 2012

RÉVISION DE LA CONSTITUTION

**Proposition de révision de l'article 63
de la Constitution**

TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION DES AFFAIRES
INSTITUTIONNELLES

Article unique

L'article 63, § 4, de la Constitution est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« Toutefois, et aux fins de garantir les intérêts légitimes des néerlandophones et des francophones dans l'ancienne province de Brabant, des modalités spéciales sont prévues par la loi.

Une modification aux règles fixant ces modalités spéciales ne peut être apportée que par une loi adoptée à la majorité prévue à l'article 4, dernier alinéa. ».

Voir:

Documents du Sénat:

5-1561 - 2011/2012 :

N° 1: Proposition de révision de l'article 63 de la Constitution de MM. Moureaux, Claes, Mme Defraigne, MM. Anciaux, Cheron, Tommelein, Delpérée et Mme Piryns.

N° 2: Amendements.

N° 3: Rapport.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2011-2012

18 JUNI 2012

HERZIENING VAN DE GRONDWET

**Voorstel tot herziening van artikel 63
van de Grondwet**

TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE
INSTITUTIONELE AANGELEGENHEDEN

Enig artikel

Artikel 63, § 4, van de Grondwet wordt aangevuld met twee leden, luidende :

« Teneinde de gewettigde belangen van de Nederlandstaligen en de Franstaligen in de vroegere provincie Brabant te vrijwaren, voorziet de wet echter in bijzondere modaliteiten.

Aan de regels die deze bijzondere modaliteiten vaststellen, kan geen wijziging worden aangebracht dan bij een wet aangenomen met de in artikel 4, laatste lid, bepaalde meerderheid. ».

Einziger Artikel

Artikel 63 § 4 der Verfassung wird durch zwei Absätze mit folgendem Wortlaut ergänzt :

« Um die rechtmäßigen Interessen der Niederländischsprachigen und der Französischsprachigen in der ehemaligen Provinz Brabant zu gewährleisten, sieht das Gesetz jedoch Sondermodalitäten vor.

Die Regeln, die diese Sondermodalitäten festlegen, können nur durch ein Gesetz, das mit der in Artikel 4 letzter Absatz bestimmten Mehrheit angenommen wird, abgeändert werden. »

Zie:

Stukken van de Senaat:

5-1561 - 2011/2012 :

Nr. 1 : Voorstel tot herziening van artikel 63 van de Grondwet van de heren Moureaux, Claes, mevrouw Defraigne, de heren Anciaux, Cheron, Tommelein, Delpérée en mevrouw Piryns.

Nr. 2: Amendementen.

Nr. 3: Verslag.